

**SONY**



\* 4 1 5 1 7 5 2 2 1 \*

# Cradle

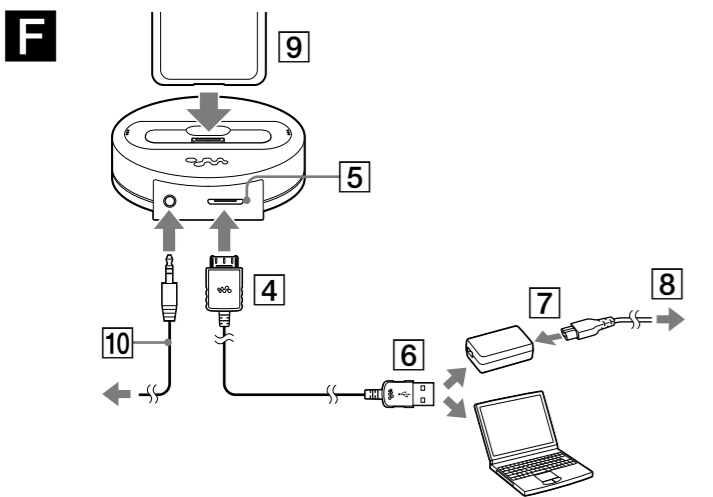
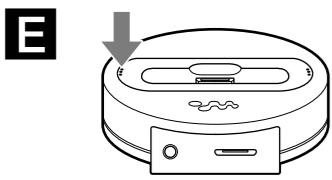
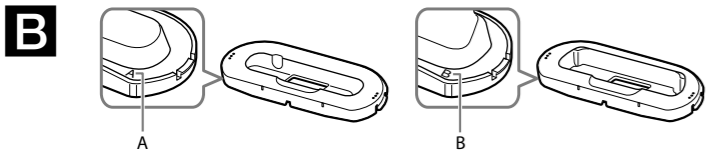
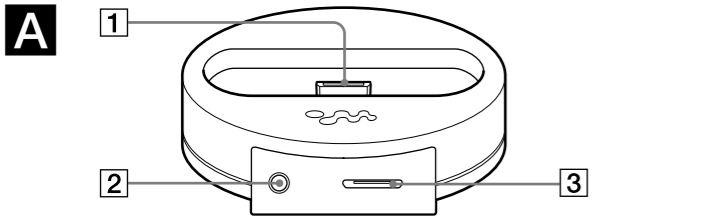


## Bedienungsanleitung Gebruiksaanwijzing Instrukcja obsługi

**BCR-NWU7**

©2009 Sony Corporation Printed in Malaysia

4-151-752-21(1)



## Deutsch

### VORSICHT

- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem eine ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalfach oder in einem Einbauschrank.
- Da der Netzstecker genutzt wird, um das Gerät vom Hauptnetz zu trennen, schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an. Sobald Sie etwas Ungewöhnliches am Gerät beobachten, trennen Sie den Netzstecker sofort von der Netzsteckdose.
- Um die Brand- und Stromschlaggefahr zu reduzieren, setzen Sie dieses Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

- Sie werden hiermit darauf hingewiesen, dass alle Veränderungen oder Modifikationen, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich gestattet werden, Ihre Erlaubnis zum Betrieb dieses Geräts zum Erlöschen bringen können.

- **Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)**



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den

Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

- **Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten**

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Straße 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Kontaktadressen für Kundendienst oder Garantieansprüche finden Sie in den separaten Kundendienst- oder Garantiedokumenten.

- **Hinweis zum Aufstellen**

Wenn Sie das Gerät an einem Ort verwenden, an dem es statischen oder elektromagnetischen Störungen ausgesetzt ist, werden die Übertragungsdaten der Titel möglicherweise beschädigt. In diesem Fall ist eine Übertragungsautorisierung am Computer nicht mehr möglich.

## Verwendungshinweise

- Vermeiden Sie Folgendes am Gerät:
  - Extreme Hitze oder Kälte
  - Staub, Schmutz oder Sand
  - Hohe Luftfeuchtigkeit
  - Erschütterung
  - Platzieren Sie das Gerät nicht auf einer instabilen Oberfläche, um Verletzungen oder Schäden durch Herunterfallen zu vermeiden.
  - Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
  - Entfernen Sie das Netzteil aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Ziehen Sie den Netzstecker am Stecker heraus, nie am Kabel selbst.
  - Vermeiden Sie den Kontakt der Metallteile dieses Geräts mit anderen Metallgegenständen, um einen Kurzschluss und die Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
  - Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder nachdem es heruntergefallen ist oder beschädigt wurde.
  - Halten Sie die Metallkontakte immer sauber.
  - Zerlegen oder ändern Sie das Gerät nicht.
  - Bei der Verwendung erwärmt sich das Gerät. Dies ist normal.
  - Platzieren Sie das Gerät entfernt von Fernseh- oder Rundfunkgeräten, um Empfangsstörungen zu vermeiden.
- Starke magnetische Felder
- Mechanische Stöße/Schläge
- Direkte Sonneneinstrahlung (über einen längeren Zeitraum)

## Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem leicht mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin, da sie die Gehäuseoberfläche angreifen können.

## Vorbereitung

### Überprüfen der mitgelieferten Teile

- Station (1) **(A)**
- Halterung („A“) (1) **(B)**
- Halterung („B“) (1) **(B)**
- Netzteil (AC-S508U) (1) **(C)**
- Netzkabel (1)
- USB-Kabel (1) **(D)**
- Bedienungsanleitung (diese Anleitung, 1)

### Überprüfen anderer Komponenten

- „WALKMAN“
- Halterung im Lieferumfang Ihres „WALKMAN“

### Installieren der Halterung

Bringen Sie bei Verwendung der Station die mit dem „WALKMAN“ oder der Station gelieferte Halterung an. Abhängig von Ihrem „WALKMAN“-Modell kann die Form der Halterung abweichen. Richten Sie die Halterung so aus, dass ihre Form der der Aussparung entspricht, und drücken Sie sie auf beiden Seiten gleichmäßig nach unten. Um die Halterung abzunehmen, drücken Sie fest auf die beiden Markierungen (○○) der Halterung **(E)**.

### ☞ Tipp

Die folgenden „WALKMAN“-Modelle benötigen die Halterung („A“, „B“) im Lieferumfang der Station. Die Kennzeichnung „A“ bzw. „B“ befindet sich auf der Rückseite der Halterung **(B)**.

### Halterung „A“

- Modellreihe NWZ-E430/S630/S730/A720/A800/A810/A820 (NWZ-E435F/E436F/E438F/S636F/S638F/S639F/S636FK/S736F/S738F/S739F/A726/A728/A729/A808/A806/A805/A815/A816/A818/A826/A828/A829/A826K/A828K/A829K)\*

### Halterung „B“

- Modellreihe NWZ-S510/S610/S710/X1000 (NWZ-S515/S516/S615F/S616F/S618F/S715F/S716F/S718F/X1050/X1060)\*

\* Stand März 2009

## Komponenten und Regler

Siehe Abbildung **A**.

- 1 WM-PORT™-Buchse für „WALKMAN“:** Zum Anschluss eines „WALKMAN“ an die Station.

- 2 AUDIO OUT-Buchse:** Gibt über ein optionales Audiokabel ein Line-Level-Signal an ein Gerät aus, z. B. an einen aktiven Lautsprecher.

- 3 WM-PORT-Buchse für einen Computer:** Zum Anschluss der Station an Ihren Computer oder ein Netzteil über ein USB-Kabel.

### Hinweis

Soll ein anderes Gerät als ein Computer angeschlossen werden, lesen Sie die mit dem Gerät gelieferte Bedienungsanleitung.

\* WM-PORT ist ein dedizierter Mehrfachanschluss zum Anschließen von Zubehör an den „WALKMAN“.

## Aufladen des „WALKMAN“

Siehe Abbildung **F**.

- 1 Schließen Sie den WM-PORT-Stecker **(4)** des USB-Kabels an die WM-PORT-Buchse **(5)** der Station an.**

- 2 Schließen Sie den USB-Stecker **(6)** des USB-Kabels an das Netzteil (im Lieferumfang enthalten) an.**

- 3 Schließen Sie das Netzkabel (im Lieferumfang enthalten) an das Netzteil **(7)** an.**

- 4 Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an **(8)**.**

- 5 Setzen Sie den „WALKMAN“ in die WM-PORT-Buchse oben in der Station **(9)**.** Der Aufladevorgang beginnt. Die Ladezeit variiert je nach „WALKMAN“-Modell. Genauere Informationen finden Sie im Bedienungshandbuch des „WALKMAN“.

### Hinweise

- Achten Sie darauf, dass Sie das mitgelieferte Netzteil (AC-S508U) verwenden.
- Setzen Sie den „WALKMAN“ fest in die Station.
- Schließen Sie nichts an die AUDIO OUT-Buchse der Station an, wenn Sie während des Ladens Songs über die Kopfhörer des „WALKMAN“ hören möchten. Andernfalls wird kein Ton über die Kopfhörerbuchse des „WALKMAN“ ausgegeben.

## Anschluss an einen Computer

Siehe Abbildung **F**.

- 1 Schließen Sie den WM-PORT-Stecker **(4)** des USB-Kabels an die WM-PORT-Buchse **(5)** der Station an.**

- 2 Schließen Sie den USB-Stecker **(6)** des USB-Kabels an Ihren Computer an.**

- 3 Setzen Sie den „WALKMAN“ in die WM-PORT-Buchse oben in der Station **(9)**.**

### Hinweise

- Setzen Sie den „WALKMAN“ fest in die Station.
- Auch wenn die Station nicht an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, kann der „WALKMAN“ über das USB-Kabel aufgeladen werden. Ist die Station mit einem Laptop-Computer verbunden, der nicht an die Steckdose angeschlossen ist, verbraucht der „WALKMAN“ den Akku des Laptop-Computers.
- Wird die Verbindung zwischen „WALKMAN“ und Station beim Übertragen von Daten vom Computer unterbrochen, setzen Sie den „WALKMAN“ wieder in die Station, und übertragen Sie die Daten erneut.
- Trennen Sie das USB-Kabel während der Datenübertragung nicht vom Computer. Andernfalls wird die Datenübertragung unterbrochen. Schließen Sie in diesem Fall das USB-Kabel erneut an oder nehmen Sie den „WALKMAN“ aus der Station heraus, und übertragen Sie die Daten erneut, nachdem Sie den „WALKMAN“ wieder in die Station eingesetzt haben.

## Anschluss eines Geräts (z. B. Lautsprecher)

Siehe Abbildung **F**.

Die Station kann mithilfe eines optionalen Audiokabels **(10)** an ein Audiogerät, wie z. B. einen aktiven Lautsprecher, angeschlossen werden. Schalten Sie vor dem Anschließen alle Geräte aus.

- 1 Schließen Sie das Gerät mit einem geeigneten Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an die AUDIO OUT-Buchse der Station an.**

- 2 Setzen Sie den „WALKMAN“ in die Station ein.**

- 3 Starten Sie die Wiedergabe des „WALKMAN“.**

### Hinweise

- Der Ton wird möglicherweise nicht über die AUDIO OUT-Buchse der Station ausgegeben, während die Station an den Computer angeschlossen ist. Trennen Sie in diesem Fall das USB-Kabel vom Computer.
- Der Ton vom Computer wird nicht über die AUDIO OUT-Buchse der Station ausgegeben.
- Während ein Audiokabel an die AUDIO OUT-Buchse der Station angeschlossen ist, wird der Ton nicht über die Kopfhörerbuchse des „WALKMAN“ ausgegeben.
- Ist die Aufnahmestufe der mit dem „WALKMAN“ wiedergegebenen Audiodaten zu hoch eingestellt, entspricht die Qualität der Ausgabe vom „WALKMAN“ über die Station an ein Gerät, wie z. B. einen aktiven Lautsprecher, möglicherweise nicht den benutzerdefinierten Einstellungen (z. B. „Equalizer“ usw.).
- Bei Verwendung eines „WALKMAN“ mit integriertem UKW-Tuner ist der Empfang möglicherweise gar nicht oder nur sehr eingeschränkt möglich.

## Technische Daten

### Anschlüsse

WM-PORT-Buchse\* (22 Pin) (für „WALKMAN“)

WM-PORT-Buchse\* (22 Pin)

AUDIO OUT (Stereo-Mini, 10 kΩ)

**Netzteil:** AC-S508U 5 V Gleichstrom (100 V - 240 V Wechselstrom)

### Abmessungen

Durchmesser ca. 80,3 mm, Höhe ca. 25 mm

### Gewicht

ca. 80 g

„WALKMAN“ und das „WALKMAN“-Logo sind eingetragene Markenzeichen der Sony Corporation.

\* WM-PORT ist ein dedizierter Anschluss für mehrere Stecker, der verwendet wird, um einen „WALKMAN“ an sein Zubehör anzuschließen.

### Supportwebsite

Bei Fragen zu oder Problemen mit diesem Produkt oder wenn Sie Informationen zu Objekten benötigen, die zu diesem Produkt kompatibel sind, besuchen Sie folgende Websites.

Für Kunden in den USA: <http://www.sony.com/walkmansupport>

Für Kunden in Kanada: <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>

Für Kunden in Europa: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Für Kunden in Lateinamerika: <http://www.sony-latin.com/index.crp>

Für Kunden in anderen Ländern/Regionen: <http://www.sony-asia.com/support>

Für Kunden, die Überseemodelle gekauft haben: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

## Fehlerbehebung

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil (AC-S508U). Verwenden Sie keine anderen Netzteile.

### Der Player kann den Akku nicht laden.

→ Überprüfen Sie, ob die Station, das USB-Kabel und das Netzkabel richtig angeschlossen sind.

### Über die Buchse AUDIO OUT der Station wird kein Ton ausgegeben.

→ Überprüfen Sie, ob die Station und das Audioausgabegerät richtig angeschlossen sind.

## Nederlands

### WAARSCHUWING

- Installeer het apparaat niet in een te kleine ruimte zoals een boekenrek of een inbouwkast.
- De stekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen, verbind het apparaat daarom met een stopcontact waar u gemakkelijk bij kunt. Als u een onregelmatigheid in het apparaat opmerkt, trek dan de stekker onmiddellijk uit het stopcontact
- Stel het apparaat niet bloot aan vocht of water om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen. Plaats evenmin met vloeistof gevulde voorwerpen zoals een vaas op het apparaat.
- Wij waarschuwen u dat wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk in deze handleiding worden goedgekeurd uw bevoegdheid om dit apparaat te gebruiken tenietdoen.

- **Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)**



Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mensen en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

- **Opmerking voor klanten: de volgende informatie is enkel van toepassing voor apparaten die verkocht worden in landen die de EU-richtlijnen in acht nemen**  
De fabrikant van dit apparaat is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor onderhouds- of garantiekwesties kunt u de adressen gebruiken die in de afzonderlijke onderhouds- of garantiedocumenten worden vermeld.

- **Opmerking over de installatie**  
Als u het apparaat gebruikt op een locatie die wordt blootgesteld aan statische elektriciteit of elektromagnetische storing, kunnen de overgedragen gegevens van de track worden beschadigd. Hierdoor kan de overdracht naar uw computer mislukken.

## Opmerkingen bij het gebruik

- Stel het apparaat niet bloot aan:
  - Extreem hoge of lage temperaturen
  - Stof, vuil of zand
  - Hoge luchtvochtigheid
  - Trillingen
  - Sterke magnetische velden
  - Mechanische schokken
  - Direct zonlicht (gedurende langere tijd)
- Als u het apparaat op een onstabiele ondergrond plaatst, kan het apparaat vallen en letsel veroorzaken of kan het apparaat worden beschadigd.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Trek de netspanningsadapter uit het stopcontact als u het apparaat geruime tijd niet zult gebruiken. Neem hiervoor de stekker zelf vast; trek nooit aan het netsnoer.
- Zorg ervoor dat er geen metalen voorwerpen in contact komen met de metalen onderdelen van het apparaat om te voorkomen dat er kortsluiting optreedt waardoor het apparaat kan worden beschadigd.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd is of als het apparaat gevallen of beschadigd is.
- Houd de metalen contactpunten altijd schoon.
- Probeer het apparaat niet te demonteren of aan te passen.
- Tijdens het gebruik wordt het apparaat warm. Dit is normaal en duidt niet op een storing.
- Houd het apparaat uit de buurt van AM- of televisieontvangers, omdat deze storing in de ontvangst kunnen veroorzaken.

### Reinigen

Reinig het apparaat met een zachte, droge doek of een zachte doek die licht is bevochtigd met een mild zeepsopje. Gebruik geen oplosmiddelen, zoals alcohol of benzine, aangezien deze de afwerking kunnen beschadigen.

## Vorbereitung

### De bijgeleverde items controleren

- Houder (1) **(A)**
- Hulpstuk („A“) (1) **(B)**
- Hulpstuk („B“) (1) **(B)**
- Netspanningsadapter (AC-S508U) (1) **(C)**
- Netsnoer (1)
- USB-kabel (1) **(D)**
- Gebruiksaanwijzing (deze handleiding, 1)

**De andere componenten controleren**

- "WALKMAN"
- Hulpstuk geleverd bij de "WALKMAN"

**Het hulpstuk plaatsen**

Wanneer u gebruik maakt van de houder, plaatst u het hulpstuk geleverd bij de

"WALKMAN" op de houder.

De vorm van het hulpstuk kan variëren, afhankelijk van het model van uw "WALKMAN".

Richt het hulpstuk zodat het profiel ervan past in de opening van de houder. Druk het hulpstuk omlaag en oefen hierbij een gelijke kracht uit op beide zijden.

Om het hulpstuk te verwijderen, drukt u op een van de markeringen (○○○) op het hulpstuk (  ).

**Tip**

De volgende "WALKMAN"-modellen vereisen het hulpstuk ("A", "B") geleverd bij de houder. "A" of "B" wordt weergegeven aan de achterkant van het hulpstuk (  ).

**Hulpstuk "A"**

- Reeksen NWZ-E430/S630/S730/A720/A800/A810/A820 (NWZ-E435F/E436F/E438F/S636F/S638F/S639F/S636FK/S736F/S738F/S739F/A726/A728/A729/A808/A806/A805/A815/A816/A818/A826/A828/A829/A826K/A828K/A829K)\*

**Hulpstuk "B"**

- Reeksen NWZ-S510/S610/S710/X1000 (NWZ-S515/S516/S615F/S616F/S618F/S715F/S716F/S718F/X1050/X1060)\*

\* Vanaf maart 2009

## Onderdelen en bedieningselementen

Zie afbeelding .

**1** **WM-PORT\*-aansluiting voor de "WALKMAN"**: hiermee sluit u de "WALKMAN" aan op de houder.

**2** **AUDIO OUT-aansluiting**: hiermee wordt een lijnsignaal uitgevoerd naar een apparaat, bijvoorbeeld een actieve luidspreker, via een optionele audiokabel.

**3** **WM-PORT-aansluiting voor een computer**: voor het verbinden van de houder met uw computer of de netspanningsadapter via de USB-kabel.

**Opmerking**

Als u een ander apparaat dan een computer wilt aansluiten, raadpleegt u de gebruiksaanwijzing die bij het apparaat wordt geleverd.

\* WM-PORT is een speciale multi-aansluiting waarmee u accessoires op uw "WALKMAN" kunt aansluiten.

## "WALKMAN" opladen

Zie afbeelding .

**1** **Verbind de WM-PORT-stekker (  ) van de USB-kabel met de WM-PORT-aansluiting (  ) van de houder.**

**2** **Verbind de USB-stekker (  ) van de USB-kabel met de netspanningsadapter (bijgeleverd).**

**3** **Verbind het netsnoer (bijgeleverd) met de netspanningsadapter (  ).**

**4** **Verbind het netsnoer met een stopcontact (  ).**

**5** **Plaats de "WALKMAN" in de WM-PORT-aansluiting aan de bovenkant van de houder (  ).**

Het opladen begint. De oplaadtijd kan verschillen, afhankelijk van het model "WALKMAN". Raadpleeg de Bedieningshandleiding van de "WALKMAN" voor meer informatie.

**Opmerkingen**

- Gebruik alleen de bijgeleverde netspanningsadapter (AC-S508U).
- Plaats de "WALKMAN" stevig in de houder.
- Sluit niets aan op de AUDIO OUT-aansluiting van de houder als u nummers wilt beluisteren via de hoofdtelefoon van de "WALKMAN" tijdens het opladen. Anders wordt er geen geluid uitgevoerd via de hoofdtelefoonaansluiting van de "WALKMAN".

## Aansluiten op een computer

Zie afbeelding .

**1** **Verbind de WM-PORT-stekker (  ) van de USB-kabel met de WM-PORT-aansluiting (  ) van de houder.**

**2** **Verbind de USB-stekker (  ) van de USB-kabel met uw computer.**

**3** **Plaats de "WALKMAN" in de WM-PORT-aansluiting aan de bovenkant van de houder (  ).**

**Opmerkingen**

- Plaats de "WALKMAN" stevig in de houder.
- Als de houder niet is aangesloten op een stopcontact, kan de "WALKMAN" worden opgeladen via de USB-kabel. Als de houder is aangesloten op een laptopcomputer die niet is aangesloten op een stopcontact, gebruikt de "WALKMAN" de accu van de laptopcomputer.
- Als de "WALKMAN" wordt losgekoppeld van de houder terwijl er gegevens worden overgebracht vanaf de computer, plaatst u de "WALKMAN" weer in de houder en voert u de gegevensoverdracht opnieuw uit.
- Koppel de USB-kabel niet los terwijl gegevens worden overgezet van de computer. Doet u dit wel, dan wordt de gegevensoverdracht onderbroken. Koppel in dit geval de USB-kabel opnieuw aan, of haal de "WALKMAN" uit de houder en zet de gegevens over nadat u de "WALKMAN" opnieuw in de houder hebt geplaatst.

## Aansluiten op een apparaat zoals een luidspreker

Zie afbeelding .

Met een optionele audiokabel (  ) kunt u de houder aansluiten op een audiouitvoerapparaat, bijvoorbeeld een actieve luidspreker. Schakel alle apparaten uit voor u deze aansluit.

**1** **Verbind het apparaat met de AUDIO OUT-aansluiting van de houder met een geschikte audiokabel (los verkrijgbaar).**

**2** **Plaats de "WALKMAN" in de houder.**

**3** **Start het afspelen op de "WALKMAN"**.

**Opmerkingen**

- Er wordt mogelijk geen geluid uitgevoerd via de AUDIO OUT-aansluiting van de houder als de houder is aangesloten op een computer. Als dit gebeurt, koppelt u de USB-kabel los van de computer.
- Er wordt mogelijk geen geluid van de computer uitgevoerd via de AUDIO OUT-aansluiting van de houder.
- Wanneer er een audiokabel is aangesloten op de AUDIO OUT-aansluiting van de houder, wordt er geen geluid uitgevoerd via de hoofdtelefoonaansluiting van de "WALKMAN".
- Als u het opnamenniveau te hoog instelt voor audiogegevens die worden afgespeeld met de "WALKMAN", wordt het geluid dat via de houder wordt uitgevoerd naar een apparaat, bijvoorbeeld een actieve luidspreker, mogelijk niet verbeterd met door de gebruiker aangepaste functies, zoals "Equalizer", enzovoort.
- Als u een "WALKMAN" met geïntegreerde FM-tuner gebruikt, kunt u mogelijk de FM-uitzending niet beluisteren of wordt de ontvangst aanzienlijk minder.

## Technische gegevens

**Aansluitingen**

WM-PORT-aansluiting\* (22 pins) (voor een "WALKMAN")

WM-PORT-aansluiting\* (22 pins)

AUDIO OUT (Stereo mini, 10kΩ)

**Netspanningsadapter**: AC-S508U DC 5V (AC 100V - 240V)

**Afmetingen**

Diameter ong. 80,3 mm, hoogte ong. 25 mm

**Gewicht**

Ong. 80 g

"WALKMAN" en het logo "WALKMAN" zijn gedeponeerde handelsmerken van Sony Corporation.

\* De WM-PORT is een multifunctionele aansluiting die wordt gebruikt voor het verbinden van een "WALKMAN" met eventuele accessoires.

Over de website voor klantondersteuning
Als u vragen of problemen hebt met betrekking tot dit product, of als u informatie wilt hebben over items die compatibel zijn met dit product, kunt u naar de volgende websites gaan. <p>Voor klanten in de VS: http://www.sony.com/walkmansupport Voor klanten in Canada: http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/ Voor klanten in Europa: http://support.sony-europe.com/DNA Voor klanten in Zuid-Amerika: http://www.sony-latin.com/index.crp Voor klanten in andere landen/regio's: http://www.sony-asia.com/support Voor klanten met het overzees model: http://www.sony.co.jp/overseas/support/</p>

## Problemen oplossen

Gebruik alleen de bijgeleverde netspanningsadapter (AC-S508U). Gebruik geen andere netspanningsadapter.

**De speler kan de batterij niet opladen.**

→ Controleer of de houder, de USB-kabel en het netsnoer correct verbonden zijn.

**Er wordt geen geluid uitgevoerd via de AUDIO OUT-aansluiting van de houder.**

→ Controleer of de houder en het apparaat dat geluid uitvoert correct verbonden zijn.

## Polski

### OSTRZEŻENIE

- Nie należy instalować urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, takich jak półki na książki lub zabudowane szafki.
- Ponieważ wyciągnięcie wtyczki przewodu zasilającego powoduje odłączenie urządzenia od źródła zasilania, urządzenie należy podłączać do łatwo dostępnego gniazda zasilania. W razie zauważenia nieprawidłowej pracy urządzenia należy natychmiast wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda zasilania.
- Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, urządzenie należy chronić przed działaniem kropli płynów lub zachlapaniem. Nie należy również stawiąć na nim przedmiotów wypełnionych płynami, na przykład wazonów.
- Ostrzegamy, że wprowadzanie wszelkich zmian lub modyfikacji, które nie zostały wyraźnie dozwolone w niniejszej instrukcji, może spowodować odebranie użytkownikowi prawa do korzystania z urządzenia.
- Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)**

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysonowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów

pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

- Informacje dla klientów: poniższe informacje dotyczą wyłączeń urządzeń sprzedawanych w krajach, w których obowiązują dyrektywy Unii Europejskiej** Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japonia. Autoryzowanym przedstawicielem do spraw normy kompatybilności energetycznej (EMC) oraz bezpieczeństwa produktu jest firma Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Aby uzyskać informacje na temat dowolnych usług lub gwarancji, należy zapoznać się z adresami podanymi w oddzielnych dokumentach o usługach i gwarancji.

- Uwaga dotycząca instalacji**

Jeśli urządzenie jest używane w miejscu narażonym na zakłócenia elektrostatyczne lub elektromagnetyczne, przesyłane informacje o utworze mogą ulec uszkodzeniu. Może to uniemożliwić komputerowi pomyślne przesłanie autoryzacji.

## Uwagi dotyczące użytkowania

- Nie należy narażać urządzenia na działanie:
  - szczególnie wysokiej lub niskiej temperatury
  - kurzu, brudu lub piasku
  - wysokiej wilgotności
  - drgań
- Nie należy stawiąć urządzenia na niestabilnej powierzchni, ponieważ może ono spaść, wywołując obrażenia ciała lub szkody materialne.
- Nie należy upuszczać urządzenia.
- Odłącz zasilacz sieciowy od gniazda sieciowego, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas. Odłączając przewód zasilający, należy chwycać za wtyczkę; nigdy za przewód.
- Nie wolno dopuścić, aby jakikolwiek metalowy element zetknął się metalowymi częściami urządzenia, ponieważ może to spowodować zwarcie i w konsekwencji uszkodzenie urządzenia.
- Nie wolno włączać urządzenia, którego przewód jest uszkodzony lub gdy zostało ono upuszczone lub uszkodzone.
- Metalowe styki należy utrzymywać w czystości.
- Nie należy demontować ani modyfikować urządzenia.
- Urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Jest to zjawisko normalne.
- Należy trzymać urządzenie z dala od odbiorników telewizyjnych i radiowych, ponieważ może ono zakłócać ich odbiór.

### Czyszczenie

Urządzenie należy czyścić miękką, suchą ściereczką lub miękką ściereczką lekko zwilżoną roztworem delikatnego środka czyszczącego. Nie należy używać żadnego rozpuszczalnika, typu alkohol lub benzyna. Mogą one spowodować uszkodzenie zewnętrznej warstwy wykończeniowej obudowy.

## Przygotowanie

### Sprawdzanie zawartości opakowania

- Mostek (1) (  )
- Przystawka („A”) (1) (  )
- Przystawka („B”) (1) (  )
- Zasilacz sieciowy (AC-S508U) (1) (  )
- Przewód zasilania (1)

#### Sprawdzenie innych podzespołów

- „WALKMAN"
- Przystawka dodana w komplecie z odtwarzaczem „WALKMAN"

#### Podłączenie przystawki

Kiedy używasz mostka, zamocuj przystawkę dodaną w komplecie z odtwarzaczem „WALKMAN" lub z mostkiem.

Kształt przystawki zależy od modelu odtwarzacza „WALKMAN".

Dopasuj kierunek przystawki do kierunku otworu, a następnie dopchnij ją równomiernie po obu stronach.

Aby wyjąć przystawkę, pchnij mocno jedno z oznaczeń (○○○) przystawki (  ).

**Wskazówka**

Następujące modele odtwarzacza „WALKMAN" wymagają przystawki („A", „B") w komplecie z mostkiem. Oznaczenie „A" lub „B" jest widoczne z tyłu przystawki (  ).

**Przystawka „A"**

- Serie NWZ-E430/S630/S730/A720/A800/A810/A820 (NWZ-E435F/E436F/E438F/S636F/S638F/S639F/S636FK/S736F/S738F/S739F/A726/A728/A729/A808/A806/A805/A815/A816/A818/A826/A828/A829/A826K/A828K/A829K)\*

**Przystawka „B"**

- Serie NWZ-S510/S610/S710/X1000 (NWZ-S515/S516/S615F/S616F/S618F/S715F/S716F/S718F/X1050/X1060)\*

\* Według stanu z marca 2009

## Elementy i przyciski sterujące

Patrz ilustracja .

**1** **Złącze WM-PORT\* do odtwarzacza „WALKMAN"**: Służy do podłączenia odtwarzacza „WALKMAN" do mostka.

**2** **Gniazdo AUDIO OUT**: Przesyła sygnał poziom u liniowego do urządzeń takich, jak zestaw głośnikowy ze wzmacniaczem za pomocą opcjonalnego przewodu sygnału dźwiękowego.

**3** **Gniazdo WM-PORT do komputera**: Do podłączania mostka do komputera lub zasilacza sieciowego przy użyciu przewodu USB.

**Uwaga**

Jeśli ma być podłączone urządzenie inne niż komputer, szczegółowych instrukcji należy szukać w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia.

\* WM-PORT to specjalne złącze uniwersalne służące do podłączenia urządzeń zewnętrznych do odtwarzacza „WALKMAN".

## Ładowanie odtwarzacza „WALKMAN"

Patrz ilustracja .

**1** **Podłącz wtyczkę WM-PORT (  ) przewodu USB do gniazda WM-PORT (  ) mostka.**

**2** **Podłącz wtyczkę USB (  ) przewodu USB do zasilacza sieciowego (wchodzi w skład zestawu).**

**3** **Podłącz przewód zasilania (wchodzi w skład zestawu) do zasilacza sieciowego (  ).**

**4** **Podłącz przewód zasilania do gniazda ściennego (  ).**

**5** **Podłącz odtwarzacz „WALKMAN" do złącza WM-PORT na górze tego mostka (  ).**

Rozpocznie się ładowanie. Czas ładowania różni się w zależności od modelu odtwarzacza „WALKMAN". Więcej szczegółowych informacji można uzyskać w instrukcji obsługi odtwarzacza „WALKMAN".

**Uwagi**

- Używać należy wyłącznie wchodzącego w skład zestawu zasilacza sieciowego (AC-S508U).
- Odtwarzacz „WALKMAN" należy solidnie zamocować w mostku.
- Jeżeli chcesz posłuchać muzyki przy użyciu słuchawek odtwarzacza „WALKMAN" podczas ładowania, nie podłączaj nic do gniazda AUDIO OUT mostka. W przeciwnym razie do gniazda słuchawkowego nie będzie podawany sygnał dźwięku.

## Podłączenie urządzenia do komputera

Patrz ilustracja .

**1** **Podłącz wtyczkę WM-PORT (  ) przewodu USB do gniazda WM-PORT (  ) mostka.**

**2** **Podłącz wtyczkę USB (  ) przewodu USB do komputera.**

**3** **Podłącz odtwarzacz „WALKMAN" do złącza WM-PORT na górze tego mostka (  ).**

**Uwagi**

- Odtwarzacz „WALKMAN" należy solidnie zamocować w mostku.
- Nawet jeśli mostek nie jest podłączony do gniazda sieciowego, odtwarzacz „WALKMAN" można naładować przy użyciu przewodu USB. Jeśli mostek podłączony jest do komputera przenośnego, który nie jest podłączony do gniazda sieciowego, wówczas ładowanie odtwarzacza „WALKMAN" spowoduje rozładowanie baterii komputera przenośnego.
- Jeśli odtwarzacz „WALKMAN" zostanie odłączony od mostka podczas przesyłu danych z komputera, należy podłączyć odtwarzacz „WALKMAN" do mostka i ponownie przesłać dane.
- Nie odłączaj przewodu USB podczas transmisji danych z komputera, aby jej nie przerwać. Jeżeli jednak do tego dojdzie, podłącz ponownie przewód USB lub odłącz odtwarzacz „WALKMAN" od mostka i prześlij dane po ponownym podłączeniu odtwarzacza „WALKMAN" do mostka.

## Podłączenie do urządzenia typu głośnik

Patrz ilustracja .

Za pomocą opcjonalnego przewodu sygnału dźwiękowego (  ) mostek można podłączyć do urządzenia nagłaśniającego typu głośnik. Przed ich podłączeniem należy sprawdzić, czy wszystkie podłączane urządzenia zostały wyłączone.

**1** **Podłącz urządzenie do gniazda AUDIO OUT w mostku przy użyciu odpowiedniego przewodu sygnału dźwiękowego (sprzedawanego oddzielnie).**

**2** **Podłącz odtwarzacz „WALKMAN" do mostka.**

**3** **Rozpocznij odtwarzanie z odtwarzacza „WALKMAN".**

**Uwagi**

- Jeśli mostek podłączony jest do komputera, sygnał dźwiękowy może nie być przesyłany do gniazda AUDIO OUT mostka. W takim przypadku należy odłączyć przewód USB od komputera.
- Sygnał dźwiękowy z komputera nie jest podawany z gniazda AUDIO OUT mostka.
- Kiedy do gniazda AUDIO OUT mostka jest podłączony przewód sygnału dźwiękowego, przez gniazdo słuchawek odtwarzacza „WALKMAN" nie jest emitowany żaden dźwięk.
- Jeśli poziom zapisu dźwięku odtwarzanego na odtwarzacu „WALKMAN" jest zbyt wysoki, wówczas jakość wyjściowego sygnału dźwiękowego z odtwarzacza „WALKMAN" przesyłanego za pośrednictwem mostka do urządzenia typu głośnik z wbudowanym wzmacniaczem może nie odpowiadać ustawieniom użytkownika, np. ustawieniom korektora itp.
- Jeśli używany jest odtwarzacz „WALKMAN" z wbudowanym tunerem FM, sygnał radiowy może nie być słyszalny lub jakość odbieranego sygnału może znacznie się pogorszyć.

## Dane techniczne

**Gniazda**

Złącze WM-PORT\* (22 bolce) (do odtwarzacza „WALKMAN")

Gniazdo WM-PORT\* (22 bolce)

AUDIO OUT (stereofoniczny wtyk typu mini jack, 10 kΩ)

**Zasilacz sieciowy**: AC-S508U, napięcie prądu stałego 5 V (napięcie prądu przemiennego 100 V–240 V)

**Wymiary**

Średnica około 80,3 mm, wysokość około 25 mm

**Waga**

Okolo 80 g

„WALKMAN" i logo „WALKMAN" są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.

\* WM-PORT to specjalne złącze z wieloma gniazdami, za pomocą którego do odtwarzacza „WALKMAN" podłącza się urządzenia dodatkowe.

<b>Witryny internetowe poświęcone obsłudze klienta</b>
Aby uzyskać odpowiedzi na pytania dotyczące tego produktu lub informacje o urządzeniach zgodnych z tym produktem, należy odwiedzić poniższe witryny internetowe. <p>Dla klientów w USA: http://www.sony.com/walkmansupport Dla klientów w Kanadzie: http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/ Dla klientów w Europie: http://support.sony-europe.com/DNA Dla klientów w Ameryce Łacińskiej: http://www.sony-latin.com/index.crp Dla klientów w innych krajach/regionach: http://www.sony-asia.com/support Dla klientów, którzy zakupili modele zagraniczne: http://www.sony.co.jp/overseas/support/</p>

## Rozwiązywanie problemów

Używać należy tylko dostarczonego zasilacza sieciowego (AC-S508U). Nie używaj innych zasilaczy sieciowych.

**Odtwarzacz nie może naładować baterii.**

→ Sprawdź, czy mostek, przewód USB i przewód zasilania są poprawnie podłączone.

**Z gniazda AUDIO OUT mostka nie jest emitowany żaden dźwięk.**

→ Sprawdź, czy mostek i dźwiękowe urządzenie wyjściowe są poprawnie podłączone.